

EN ROUTE VERS LES JEUX OLYMPIQUES ET PARALYMPIQUES 2024
VIVRE LES VALEURS DE L'OLYMPISME VECTEURS DE PAIX
PROGRAMME REALISÉ



Table des matières

PROGRAMME JOUR PAR JOUR.....	2
ANNEXES.....	8
1. DISCOURS D'ACCUEIL DE Mr Franck HUET.....	8
2. GRÜSSWORT FRAU BÜRGERMAISTERIN SCHENEFELD.....	10
3. VIDÉO DU SÉJOUR.....	11
4. PRESENTATION DE L'ANIMATION LINGUISTIQUE	11
5. LES VALEURS OLYMPIQUES EXPLIQUÉES DANS LES 7 DIFFÉRENTS SITES OLYMPIQUES VISITÉS	12
6. JEU INTERACTIF « SERIOUS GAMES ».....	24
7. MESURES DE COMMUNICATION AVEC LE SOUTIEN FINANCIER DE L'OFAJ	25

PROGRAMME JOUR PAR JOUR

JEUDI 11 AVRIL 2024

9H55 arrivée de la Délégation polonaise de Varsovie à Paris Charles de Gaulle **WARSAW– PARIS CDG** vol – LO331.

Accueil par Voisins Jumelages puis RER pour Versailles. 11h30 visite du Château de Versailles 13h15

Déjeuner crêperie. 15h30 sport et foot avec les Jeunes de Voisins pour faire connaissance.

14H13 arrivée de la Délégation allemande par train Hambourg- Gare de l'Est ICE 9574. Accueil par Voisins Jumelages puis Métro et RER C jusqu'à Saint Quentin. 16H45 arrivée en Mairie.

17H venue en Mairie des 3 délégations franco-germano-polonaises. Goûter et pot d'accueil en présence des élus, du Service Jeunesse et Prévention, du Conseil Municipal des Jeunes et des familles d'accueil.

17h30 Message d'accueil du Président de Voisins Jumelages, de Philippe Merelli, Maire Adjoint aux Sports et au Conseil Municipal des Jeunes. Mr **Franck Huet**, Maire adjoint aux Relations Internationales, aux Jumelages et à la Culture rappelle et explicite la thématique du séjour : les valeurs portées par l'olympisme et la mémoire et les valeurs du Sport au service de la paix alors que la guerre est présente à nos frontières. Il souligne également le subventionnement de l'OFAJ qui a permis ce séjour. **Voir copie du discours dans documents annexes page 8.**

Les jeunes de la délégation allemande donnent lecture, à tour de rôle, et en français, du message très sympathique de la Maire de Schenefeld **voir copie de la lettre dans documents annexes page 10**



1 - Les huit jeunes Français de Voisins



2 Délégation des six jeunes allemands



3 Délégation des quatre jeunes polonais

18H30 -19h30 Première animation linguistique par le jeu « Faisons connaissance » voir descriptif dans documents annexes page 10

19H45 répartition en familles d'accueil. Soirée en famille d'accueil.

VENDREDI 12 AVRIL 2024

8H45 RDV devant la Mairie où une petite animation linguistique a eu lieu, sous un radieux soleil et des températures printanières !



Le Golf National

9h15 Accueil au **Golf National**, limitrophe de Voisins, site classé parmi les plus beaux sites d'Europe pour les épreuves de golf et théâtre de la Ryder Cup. Le Golf National sera le seul au monde à accueillir et la Rider Cup et les jeux olympiques ! Également site d'accueil de la flamme olympique et des porteurs.

9h15- 10h45 visite du golf avec Arthur Lecomte qui a partagé, par des exemples très concrets, les valeurs olympiques inhérentes au golf.

Voir le document « valeurs de l'olympisme à travers les sites » page 12

10h45-11h45 pour fournir aux jeunes une expérience inédite dans l'univers olympique, pour mettre le sport en avant et mettre les jeunes à la tâche et les inciter au développement de la pratique sportive, il s'est suivi une séance d'initiation assurée en partie par les Membres de l'association 'Golf Club Vicinois' dont le Président et plusieurs Membres sont adhérents de Voisins Jumelages. Puis départ pour VERSAILLES.

12H15 déjeuner au restaurant « le Petit Bouillon » de Versailles. Mr Didier Lacoste, le Directeur, a expliqué aux jeunes la philosophie des « bouillons » et les strictes règles de gestion des déchets imposées par la Ville.

Après déjeuner, visite de VERSAILLES, un cadre royal et exceptionnel des épreuves hippiques. La ville sera « collectivité étape » pour les porteurs et la flamme olympique et accueillera le chaudron le 23 juillet au soir.

14h Présentation **du Club Hippique de Versailles**, le plus grand de France, labellisé Centre de préparation aux Jeux Olympiques et Paralympiques. Les infrastructures ont été entièrement rénovées dans un respect environnemental très poussé. Présentation des valeurs olympiques spécifiques ***Voir le document « valeurs de l'olympisme à travers les sites » page 14***

A 15h, les jeunes se sont rendus dans le Parc du Château qui sera le théâtre à ciel ouvert des épreuves d'équitation et de pentathlon moderne.

Afin de favoriser l'interculturalité, les échanges entre eux et afin de les rendre actifs et acteurs de la visite, il leur a été proposé de prendre les barques installées sur le Grand Canal du Parc et de rejoindre en ramant le lieu-dit de « **l'Etoile Royale** » situé tout au bout du Grand Canal, obligatoirement par équipe tria nationale C'est là qu'auront lieu toutes les compétitions et où sera implanté un stade éphémère qui accueillera pendant 2 semaines plus de 40 000 spectateurs, face au Château.

16H30 goûter dans le parc du Château sous un soleil radieux, goûter encadré par une équipe tri nationale dans le strict respect du tri des déchets appris le midi. Moment de très grande convivialité de partages et d'échanges, très apprécié.

17h15- 18h30 Poursuite de l'animation linguistique dans le parc qui s'y prêtait très bien : jeu Zipp Zapp et téléphone arabe. ***Voir descriptif dans documents annexes page 10***

19h Retour en familles d'accueil. Soirée en famille d'accueil.

SAMEDI 13 AVRIL 2024

9H RV devant la Mairie. Départ en car pour Paris (Société des Cars Dominique, car électrique)



Cérémonie d'ouverture des JOP 2024 sur la Seine

10h30 Croisière sur la **Seine Olympique**. La navigation illustre le circuit de 6 km, du Pont d'Austerlitz au Pont d'Iéna, où se déroulera la plus originale des séances inaugurales de l'histoire des JO, avec une résonance mondiale. 10 500 athlètes navigueront sur le fleuve le 26 juillet. Ce sera un moment intense en émotion et qu'ils suivront avec enthousiasme depuis leur pays. **Voir le document « valeurs de l'olympisme à travers les sites » page 15**

11h45 pique-nique en commun sur le square du Vert-Galant, l'extrémité de l'Île de la Cité avec des vues magnifiques sur Paris, encadré par une équipe tri nationale avec tri des déchets.

13h30- 15H15 accueil au **Stade de France**, un lieu mythique ! C'est le plus grand stade olympique modulable du monde, pouvant recevoir entre 80 000 et 100 000 spectateurs et qui sera omni présent pendant les JOP 2024. Les compétitions les plus médiatiques s'y dérouleront. Pendant la visite, ils ont vu les travaux effectués sur la pelouse et la piste d'athlétisme qui est en train d'être repeinte et redessinée en mauve (ce qui est exceptionnel). Ainsi on saura toujours que le mauve est lié à JOP PARIS 2024 ce qui a bcp marqué les jeunes.

Cette visite guidée a permis également de découvrir le côté public (les 3 niveaux de tribunes, la tribune officielle...) également le côté coulisses ainsi que la loge présidentielle.



Stade de France

Les jeunes ont suivi également le parcours emprunté par les sportifs les jours de match : vestiaires, salle de massage... et sans oublier bien sûr le tunnel d'entrée sur le terrain ! L'arrivée dans l'arène ! ce fut une expérience inoubliable et qu'ils revivront dans leur pays. A côté de ces incontournables, la visite a été aussi axée sur les valeurs olympiques par des exemples précis. Le symbole de la flamme olympique qui y sera accueillie en grande pompe, a été largement évoqué. **Voir le document « valeurs de l'olympisme à travers les sites » page 15**

Une petite animation linguistique s'y est déroulée également. **Voir descriptif dans documents annexes page 10**

16H Goûter puis visite du très beau Parc des Serres d'Auteuil, là aussi sous un soleil radieux, encadré par une équipe tri nationale dans le strict respect du tri sélectif.

17h Visite du **stade de Roland Garros**, le temple emblématique du Tennis dans le monde. Véritables privilégiés, les jeunes ont marché sur les pas des plus grands champions qui ont marqués l'histoire des tournois de Roland Garros. Dans les coulisses du Stade, ils ont vu les bâtiments d'accueil des joueurs, des salles de préparation physique et les fosses des ramasseurs de balles

Comme les grands vainqueurs des trophées, ils ont emprunté le couloir qui mène au court, comme pour venir disputer une finale suivie par des millions de spectateurs. Ils ont découvert le tout nouveau court Philippe-Chatrier, un fleuron architectural et de technologie. La visite a fait une place à l'histoire des vainqueurs du tournoi des quatre Mousquetaires aux champions d'aujourd'hui. Là aussi les valeurs olympiques ont été mis en exergue. **Voir le document « valeurs de l'olympisme à travers les sites » page 16**. La salle des conférences de presse a donné lieu à une superbe animation linguistique très appréciée. **Document annexes page 11**



Stade de tennis de Roland Garros

éreintés.

Dans le bus débriefing de la journée. Les jeunes étaient ravis mais

19h30 retour dans les familles d'accueil et détente

DIMANCHE 14 AVRIL 2024

8h45 RV directement à l'Espace Jeunesse de l'Ecole du Lac

9h00-11h00 travail avec l'association « la Compagnie des Noctambules » et l'animatrice Mélanie Kuleczko pour la préparation d'un « atelier d'impro » sur la base de leur vécu pendant ces 4 jours et orienté sur les valeurs olympiques et les initiatives de paix et d'amitié entre les peuples dont ils sont un symbole vivant. Afin de favoriser leur créativité, leur écoute, les échanges et leur apporter les techniques de base, les jeunes ont été encadrés par cette association orientée vers les apprentissages pour des spectacles.

11h00 -11h30 Temps libre, jeux, et mise en place du « serious game saint quentinois » jeu interactif 'Destination-champion.'
Voir le document dans annexes page 24

11h30 12h30 Troisième animation linguistique : « les relais alphabétiques » **Voir le document dans annexes page 11**

12h45 départ pour le Château de la Madeleine pour un pique-nique partagé, toujours encadré par un groupe tri national pour le tri des déchets avec une vue grandiose sur toute la vallée de Chevreuse.

13h45 Visite du Château et de la **Fondation Coubertin** qui accueillera la flamme olympique le 23 juillet avant qu'elle ne rejoigne le Vélodrome.

Présentation par Pascale Franck, secrétaire de Voisins Jumelages de l'atelier « Où sommes-nous ? **Voir le compte rendu dans documents annexes page 16**

Le Château est le berceau de la famille des Coubertin et de Pierre de Coubertin, fondateur des Jeux Olympiques modernes et créateur du Comité International Olympique en 1894. La mission de la Fondation est la transmission de la mémoire et des valeurs d'humanisme. Cette transmission passe à travers les rencontres, le partage et l'exemple.

Présentation gestuelle de la « Jeunesse de Pierre de Coubertin » par Henriette Harivel, membre du CA de Voisins Jumelages **Voir le compte rendu dans documents annexes page 19**

Puis un quiz très dynamique ludique et participatif sur l'olympisme, Pierre de Coubertin et les sites visités a clôturé la visite. **Voir le compte rendu dans documents annexes page 22**

15h30 visite en extérieur du Vélodrome fermé pour travaux. Rapide goûter sur place.

16h15 retour à l'Espace Jeunesse de la Maison du Lac, pour un moment de convivialité et d'échanges entre les jeunes avec les différents jeux présents... baby-foot, ping-pong... Dans la salle informatique les jeunes se sont attelés au jeu du « serious game saint quentinois » préparé le matin. **Compte rendu page 24**





18h30 **Mise en scène de « l'atelier d'impro »**, en paroles et surtout corporel (pour atténuer les barrières linguistiques) avec la présence de 60 personnes : des élus, des parents, des familles d'accueil, des adhérents et sympathisants de Voisins Jumelages.



Jérôme Angenard Responsable du Secteur Jeunesse et Prévention de la Ville, très impliqué les 4 jours dans la réussite de notre projet, a réalisé tout au long du séjour des prises de photos et vidéos en complément de Voisins

Jumelages. Cela permettra de réaliser un petit film dont le lien a été adressé à chaque participant pour le diffuser dans son pays. Une très large diffusion a été assurée. Une copie a même été adressée à l'Agglomération SQY.

19h30 Verre de l'amitié et buffet dinatoire partagé pour favoriser l'interculturalité entre tous. Ce fut aussi l'occasion de fêter l'anniversaire des 13 ans de Tristan Schier (Allemagne) avec remise de petits cadeaux faits par les jeunes. Ce fut un beau moment d'amitié et de joie partagée.

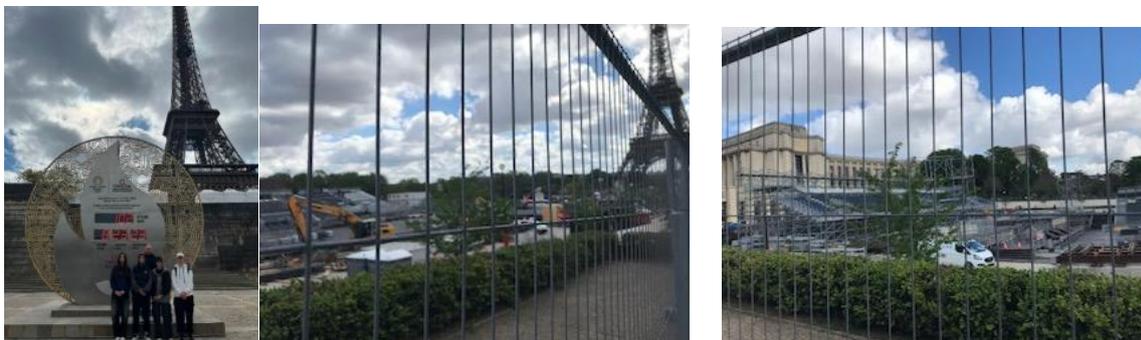
La salle donnant sur un espace vert aménagé et par un temps idéal.

Ce fut l'occasion pour les jeunes de «se défouler », de jouer ensemble au foot au basket... Il a été difficile de les arrêter vers 21h30, à regret.

LUNDI 15 AVRIL 2024

8H15 RV devant la Mairie pour un « au revoir ». La délégation allemande quitte Voisins à 8h30 pour prendre le RER C à Saint Quentin et le train ICE 9573 en gare de l'Est à 10h52

La délégation polonaise et les jeunes français présents prennent tout leur temps. Puis, les Polonais quittent Voisins en RER C pour aller à Paris. Visite du Trocadéro, du Champs de Mars et juste à côté du Pont de l'Alma. Jusqu'à présent toutes les installations olympiques visitées étaient déjà construites (à l'exception de Versailles). Au Trocadéro, au Champs de Mars et au Pont de l'Alma, ils ont découvert des sites en construction, des chantiers vraiment impressionnants avec des grues, des forêts d'échafaudages, des milliers de tonnes de structures en tubulaire pour les gradins, des tours de télévision, des antennes relais, des cabines de commentateurs au sommet et des structures de tentes XXL. Cela les a beaucoup impressionnés. Ils n'en revenaient pas !



Au Trocadéro, se dérouleront les épreuves de Triathlon et Para triathlon, de cyclisme sur route et de natation en eau libre de 10 km. Au Champs de Mars, se seront les épreuves de course-contre-la-montre individuels. Le Pont de l'Alma accueillera les épreuves de marche de 20 km en athlétisme. Des chantiers gigantesques !

L'après-midi ils ont visité le quartier latin et la vue sur Notre Dame. A 17h, ils ont rejoint Charles de Gaulle avec le RER B pour leur vol à 19h45 PARIS CDG- WARSAW vol – LO336



Ce séjour a été rendu possible grâce au soutien de l' OFAJ /DFJW Trilateraler Austausch

3. VIDÉO DU SÉJOUR

Cette belle vidéo a eu énormément de succès. Elle était présente sur le site internet de la Ville de Voisins tout le mois de mai ainsi que sur Voisins Today. Elle a été transmise aussi à Cloé PEREIRA Chef de projets juniors à la Direction des Sports et Loisirs de l'Agglo SQY pour la présenter lors de réunions de jeunes et afin de faire rayonner SQY à l'international.

La Ville de Schenefeld l'a mise en ligne également sur leur site officiel ainsi que la Ville de Łuków

Les jeunes allemands et polonais l'ont relayée dans leurs clubs sportifs et leurs établissements scolaires.

[2024.04 Jumelage JO V3.mov](#)

4. PRESENTATION DE L'ANIMATION LINGUISTIQUE

Cliquez ici pour ouvrir
cette presentation